

Porównanie tłumaczeń Psalmów 110:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pan po Twojej prawicy Zmiażdży królów* w dniu swojego gniewu.**1)2)
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Pan po Twej prawej stronie Zgniecie królów w dniu swojego gniewu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Pan po twojej prawicy zetrze królów w dniu swego gniewu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Pan po prawicy twojej potrze królów w dzień gniewu swego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Pan po prawicy twojej: poraził w dzień gniewu swego króla.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Pan po Twojej prawicy zetrze na proch królów w dniu swego gniewu.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Pan po prawicy twojej Zetrze królów w dzień swego gniewu.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Pan po Twojej prawicy zmiażdży królów w dniu swego gniewu,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	JAHWE po twojej prawej stronie zetrze królów w dzień swego gniewu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Po Twojej prawicy jest Jahwe, porazi królów w dzień swego gniewu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Він дав їжу тим, що Його бояться, хай пам'ятає на віки свій завіт.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Pan po twojej prawicy rozbił królów w dzień Swojego gniewu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	JAHWE po twej prawicy roztrzaska królów w dniu swego gniewu.

1) <x>230 2:9</x>; <x>290 24:21</x>

2) <x>290 13:9</x>; <x>360 1:15</x>; <x>400 5:14</x>; <x>430 1:14-18</x>; <x>430 2:3</x>